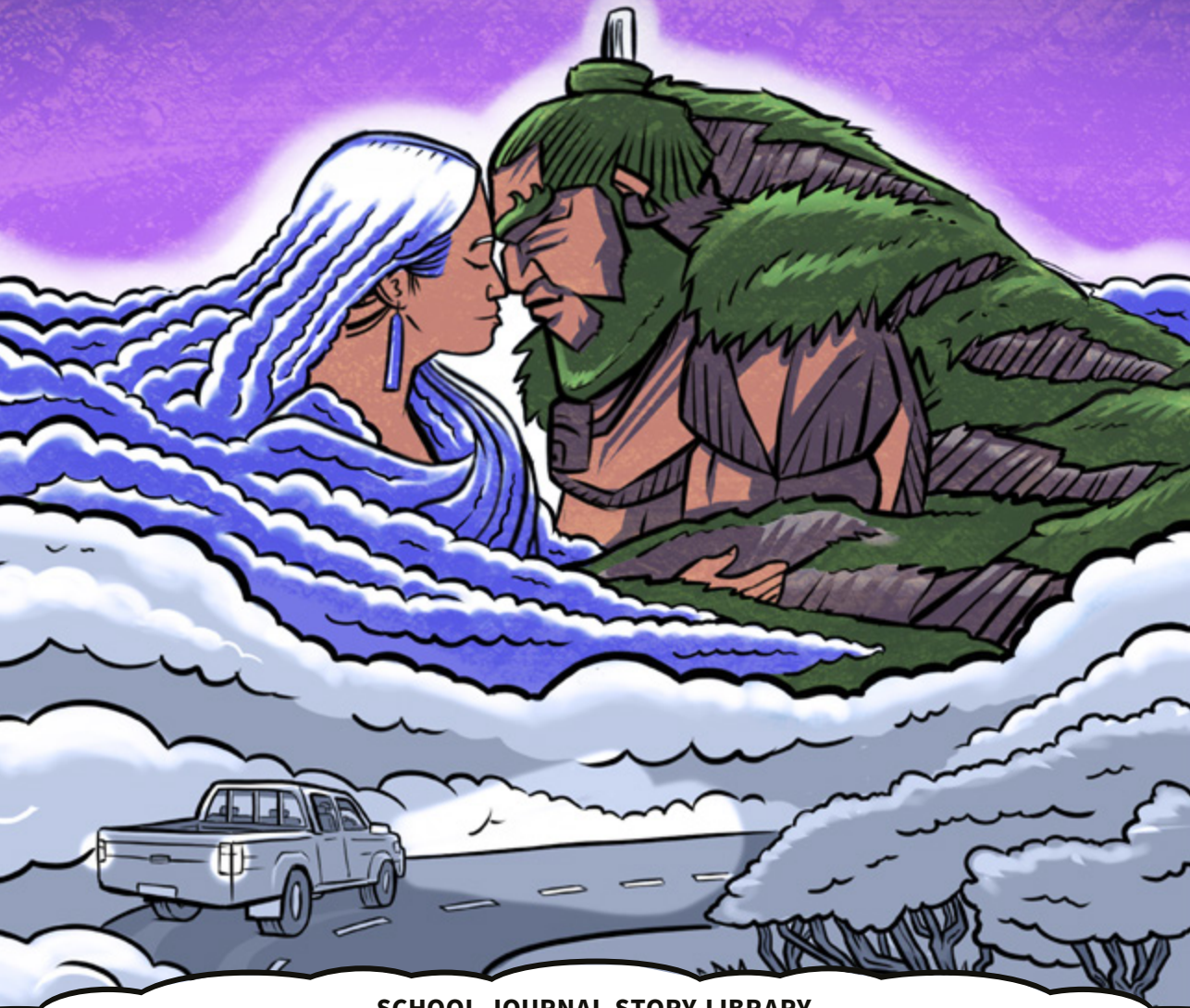




HINEPŪKOHURANGI ME TE MAUNGA

by Maraea Rakuraku

illustrations by Te Hana Goodyer



School Journal Story Library is a targeted series that supplements other instructional series texts. It provides additional scaffolds and supports for teachers to use to accelerate students' literacy learning.

Hinepūkohurangi me Te Maunga has been carefully levelled. While the contexts and concepts link to English and health and physical education at level 3 of the curriculum, the text has a reading year level of year 4.

Teacher support material (available at www.schooljournalstorylibrary.tki.org.nz) contains key information to help teachers to provide the additional support and scaffolding that some students may need to meet the specific reading, writing, and curriculum demands of *Hinepūkohurangi me Te Maunga*.

KUPUTAKA

ātaahua: beautiful

awa: river

e aua: I don't know

ehē: no

hoihoi: hush, be quiet

kauhau: speech

kohu: mist

maunga: mountain

nē hā?: aren't they?

Pēhea e tama?: How are you, son?

pepeha: an introduction to a speech that tells people who you are and where you come from

taihoa: wait

Uenuku: god of the rainbow



This publication uses vegetable based inks and environmentally responsible paper produced from Forest Stewardship Council® (FSC®) certified, Mixed Source pulp from Responsible Sources.



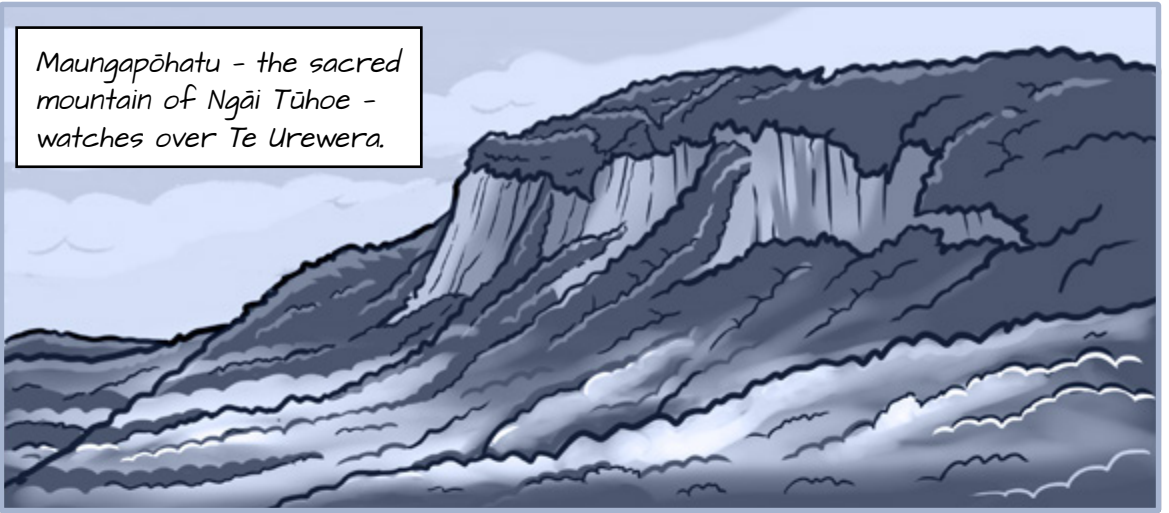
Paper produced using Elemental Chlorine Free (ECF) and manufactured under the strict ISO14001 Environmental Management System.



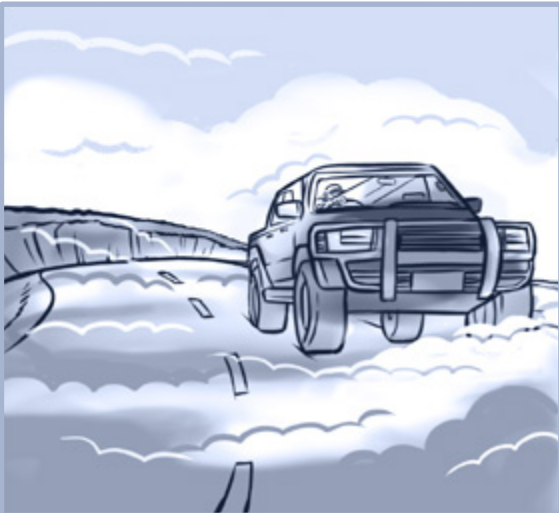
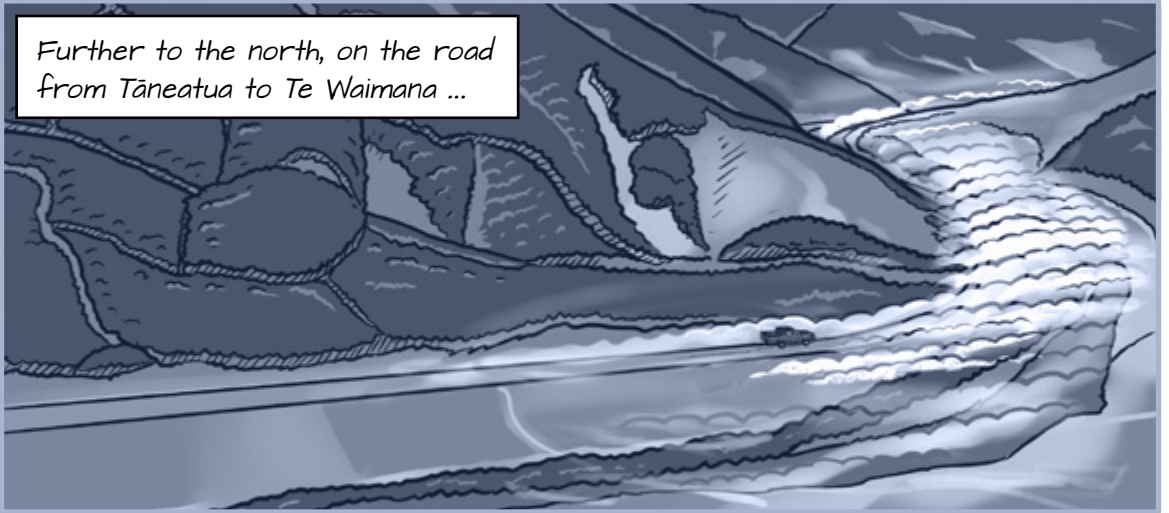
**HINEPŪKOHURANGI
ME
TE MAUNGA**

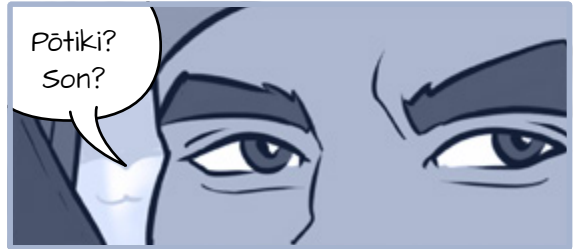
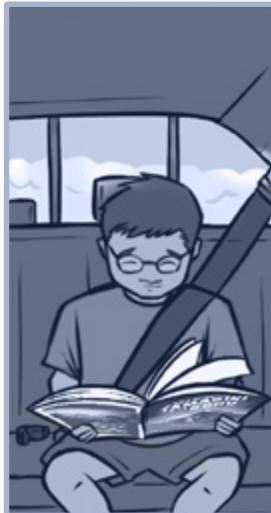
**by Maraea Rakuraku
illustrations by Te Hana Goodyer**

Maungapōhātu - the sacred mountain of Ngāi Tūhoe - watches over Te Urewera.



Further to the north, on the road from Tāneatua to Te Waimana ...







Did you remember everything?

Awa?

Maunga?

Waka?



Tauranga,

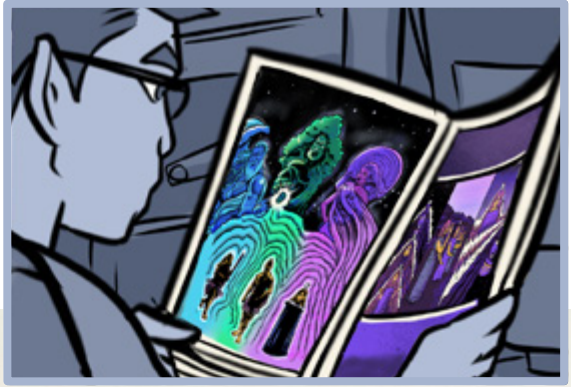


Maungapōhātu,



Mātaatua.

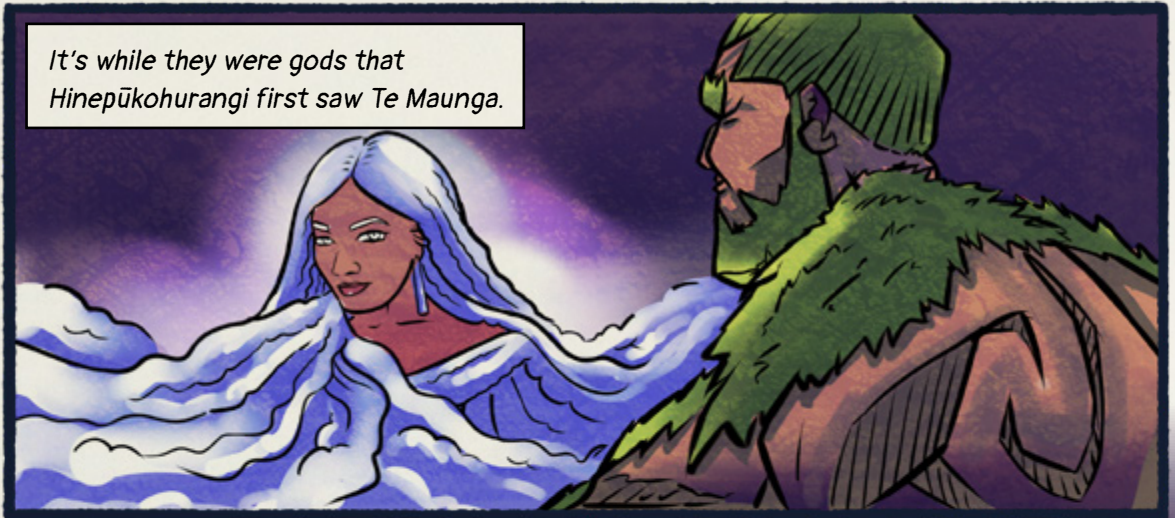




they'd shape-shift, hang out, and then return to their worlds.









Hinepūkohurangi was smitten.



What's smitten?

Likes someone a lot.



Te Maunga? Not so much.

Ehē, I'm outta here.



But you just got here.



Taihoa!
I want to get to know you.



Hinepūkohurangi did everything within her power to win over Te Maunga.

Ātaahua.



Oh, it's you.



Sometimes with disastrous results ...

I can't see a thing ...

Is anyone there?



CRASH!



It's me.

Again.





Next morning.



Where's Uenuku?

E aua.



You don't think he's nice looking?

He isn't the only rainbow round here, you know?

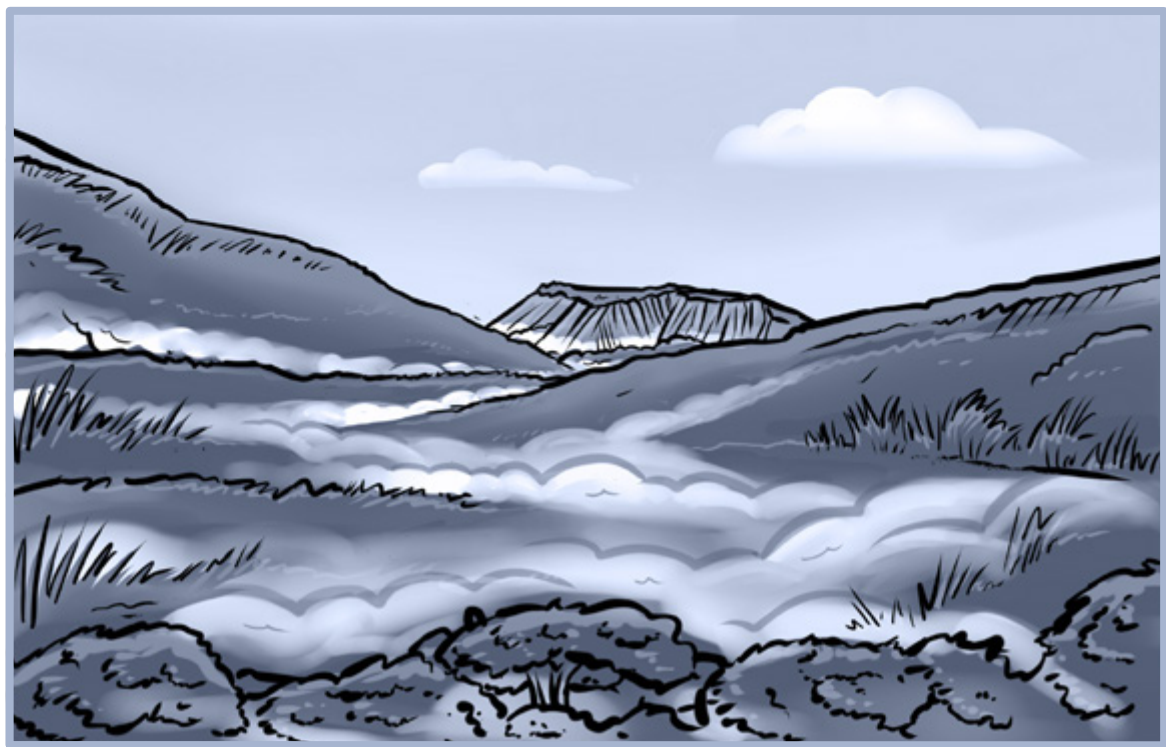
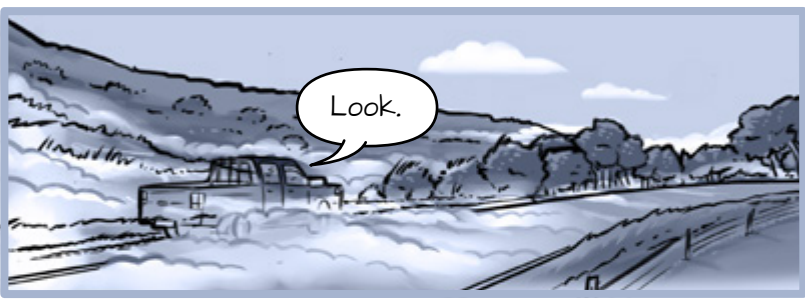
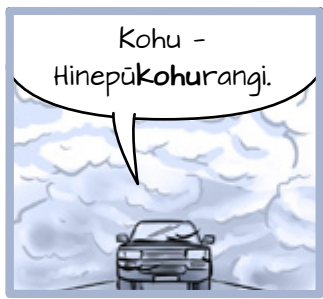
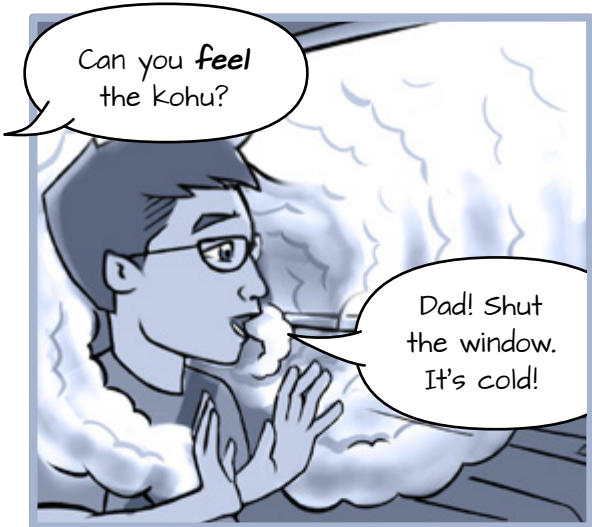


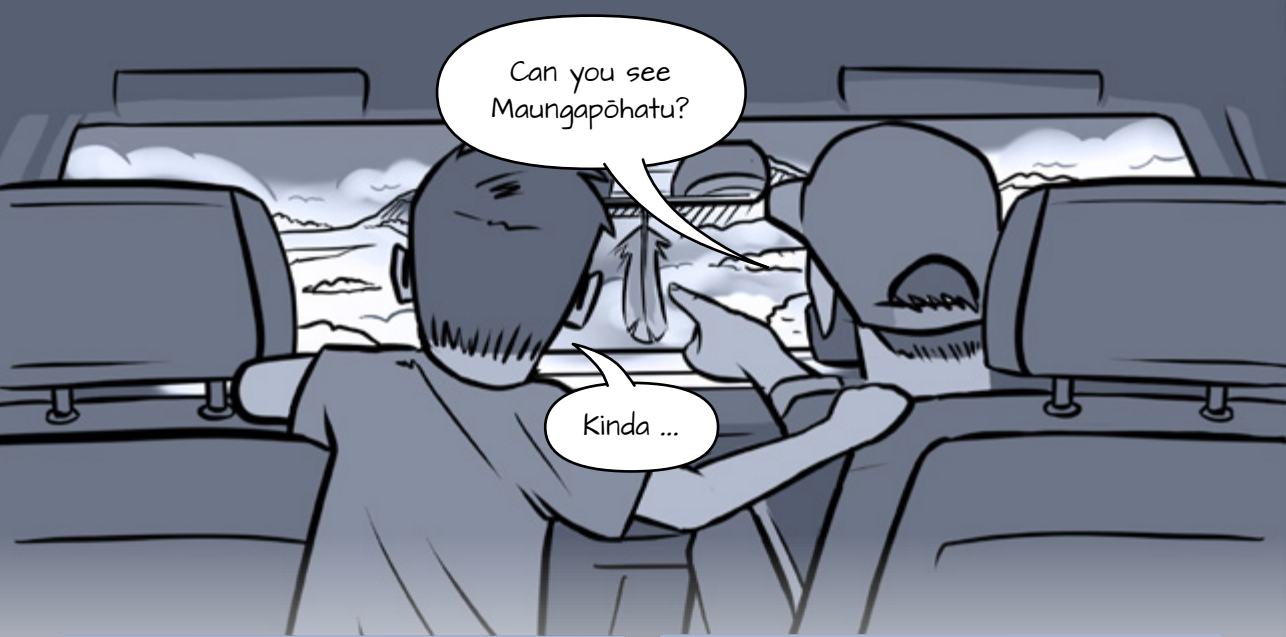
WOW.

Finally.









Can you see
Maungapōhatu?

Kinda ...



Maungapōhatu -
Te Maungapōhatu.



Hinepūkohurangi me Te
Maunga - just like the story.
They're real. It's all real.



Ko Maungapōhatu
te maunga.



Ko Tauranga
te awa.



Huh, why don't we
say ko Hinepūkohurangi
te kōhu?



E aua, son. That's a question for your nanny and koro.

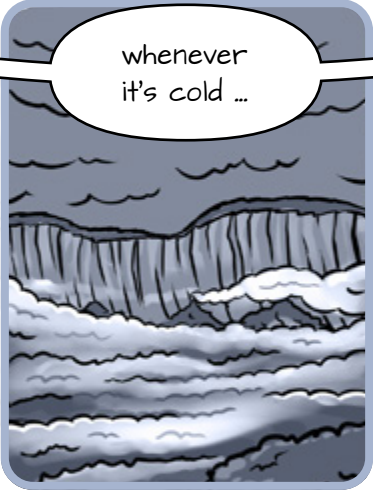


You can hardly see Maungapōhātu now.

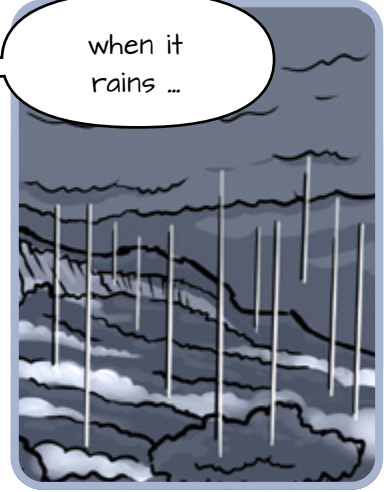
Hinepūkohurangi is covering him as night comes. They're always together at certain times, nē hā?



Early in the mornings ...



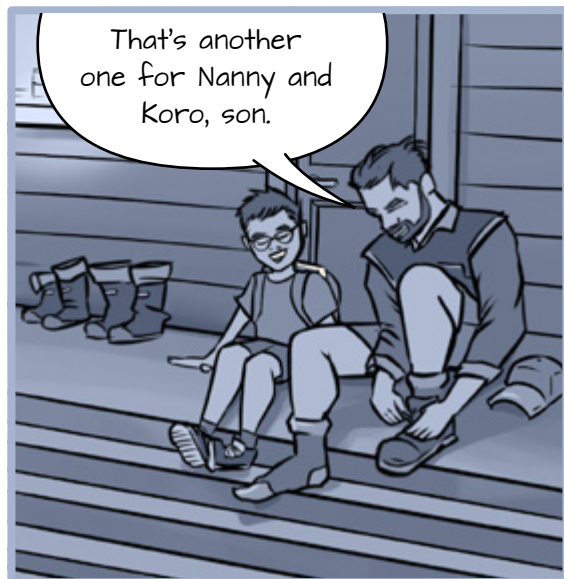
whenever it's cold ...



when it rains ...



And when the sun goes down and you can't see anything, and you drive real slow, eh, Dad?



Acknowledgments

All text copyright © Crown 2021

Illustrations by Te Hana Goodyer copyright © Crown 2021

Publishing services: Lift Education E Tū

Editor: Isaac Snoswell

Designer: Simon Waterfield

Literacy Consultant: Melanie Winthrop

Consulting Editors: Hōne Apanui, Te Mako Orzecki, and Emeli Sione

Published 2021 by the Ministry of Education

PO Box 1666, Wellington 6140, New Zealand.

education.govt.nz

All rights reserved.

Enquiries should be made to the publisher.

Dewey number 398.08999442

ISBN 978 1 77663 873 4 (print)

ISBN 978 1 77663 875 8 (online PDF)

Replacement copies may be ordered from Ministry of Education Customer Services,
online at www.thechair.co.nz

by email: orders@thechair.minedu.govt.nz

or freephone 0800 660 662.

Please quote item number 63873.



School Journal Story Library is a targeted series that supplements other instructional series texts. It provides additional scaffolds and supports for teachers to use to accelerate students' literacy learning.

Teacher support material and audio for this text are available online at www.schooljournalstorylibrary.tki.org.nz

